

ДИПЛОМАТИЧЕСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПО ЗАКЛЮЧЕНИЮ И ПРИНЯТИЮ ДОГОВОРА О ЗАКОНАХ ПО ОБРАЗЦАМ

ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ ПО ПРОЦЕДУРНЫМ И ПРАВОВЫМ АСПЕКТАМ¹

Что такое мандат?

Мандат — это документ, которым государство уполномочивает одного или нескольких назначенных делегатов участвовать в дипломатической конференции и подписать заключительный акт такой конференции в зависимости от того, что применимо (см. вопрос «Что такое заключительный акт?»).

В соответствии с договорной практикой ВОИС мандат необходим для участия в Дипломатической конференции по заключению и принятию договора о законах по образцам (Дипломатической конференции) для целей ведения переговоров и принятия договора, а также для подписания заключительного акта.

Мандат должен содержаться в вербальной ноте постоянного представительства государства в Женеве или в письме за подписью постоянного представителя в Женеве. Также мандатом считается вербальная нота министерства иностранных дел этого государства или письма за подписью министра иностранных дел.

./ Для примера в приложении А приводится образец мандата.

Что такое полномочия?

Полномочия — это документ, которым государство уполномочивает одного или нескольких назначенных делегатов совершить конкретные договорные действия, например, подписать договор.

Согласно правилу 6(2) проекта [Правил процедуры Дипломатической конференции](#) для подписания Договора о законах по образцам, который предположительно будет принят по завершении Дипломатической конференции, необходимы соответствующие полномочия.

Полномочия должны быть подписаны главой государства, главой правительства или министром иностранных дел. Полномочия, на которых не проставлена подпись одного из этих трех представителей государственной власти, не будут приняты. В таком документе должно явно указываться, что назначенный делегат или назначенные делегаты уполномочены подписать данный договор.

¹ Информация, изложенная в настоящем документе, носит справочный характер и не является юридической консультацией.

Полномочия являются именованным документом и не могут быть переданы другому лицу (даже другому члену делегации).

./ Для примера в приложении В приводится образец полномочий.

Что произойдет, если делегат, имеющий полномочия, покинет Дипломатическую конференцию до ее окончания?

Если государство предоставило полномочия лишь одному делегату и этот делегат покидает Дипломатическую конференцию до ее окончания, соответствующее государство не сможет подписать договор в ходе Конференции.

Во избежание такой ситуации целесообразно предоставить полномочия по меньшей мере двум делегатам на тот случай, если один из них не сможет подписать договор. Договор будет открыт для подписания в штаб-квартире ВОИС в течение одного года после его принятия (см. статью 31(2) [Основного предложения по договору о законах по образцам](#)).

Отличаются ли друг от друга мандат и полномочия с юридической точки зрения?

С юридической точки зрения мандат и полномочия отличаются друг от друга (см. вопросы «Что такое мандат?» и «Что такое полномочия?»). Однако полномочия могут быть включены в мандат. В этом случае соответствующий документ должен быть подписан главой государства, главой правительства или министром иностранных дел.

Когда и кому следует направить мандат и полномочия?

Мандат необходимо загрузить в систему в ходе [онлайн-регистрации](#) или направить в отсканированном виде по электронной почте в Бюро Юрисконсультанта (legalcounsel@wipo.int) до или сразу после открытия Конференции.

В любом случае мандаты и полномочия представляются Секретарю Конференции, по возможности, не позднее двадцати четырех часов с момента открытия Конференции в соответствии с требованиями правила 8 [проекта Правил процедуры](#).

Кто принимает решение о соответствии мандатов и полномочий установленным требованиям?

Решение о соответствии мандатов и полномочий установленным требованиям принимается на пленарном заседании Конференции после доклада Мандатной комиссии.

Как предусмотрено правилом 10 [проекта Правил процедуры](#), в ожидании принятия решения относительно их мандатов делегации имеют право временно участвовать в обсуждениях, проводимых в рамках Конференции.

Что такое заключительный акт?

Заключительный акт — это документ, который отличается от договора и в котором кратко излагается информация о дипломатической конференции, в частности, указывается дата и место проведения этой конференции, название договора и дата его принятия, если применимо, а также названия государств, подписавших заключительный акт.

В качестве примера можно ознакомиться с [заключительным актом](#) Дипломатической конференции по заключению международно-правового документа, касающегося интеллектуальной собственности, генетических ресурсов и традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами.

Подписание заключительного акта не создает для подписавшей стороны юридических обязательств и не накладывает на нее обязательства подписать или ратифицировать договор, к которому относится такой акт, если на соответствующей дипломатической конференции не принимается иное решение.

В случае принятия Дипломатической конференцией заключительного акта он будет открыт для подписания любой делегацией, чей мандат признан соответствующим установленным требованиям (см. правила 6(1) и 48 [проекта Правил процедуры](#)). Для подписания заключительного акта полномочия не требуются.

Кто входит в состав делегации?

Согласно правилу 4 [проекта Правил процедуры](#) делегация состоит из одного или нескольких делегатов и может включать советников. Каждая делегация имеет руководителя делегации и может иметь заместителя руководителя делегации. [Проект Правил процедуры](#) не ограничивает численность членов делегации.

Означает ли подписание договора, что подписавшая сторона юридически связана его положениями?

Согласно Основному предложению по договору о законах по образцам, один лишь факт подписания не означает, что подписавшая сторона дала свое согласие на обязательность договора (если он будет принят). Любая правомочная сторона должна будет сдать на хранение Генеральному директору ВОИС ратификационную грамоту, если она подписала договор, (или документ о присоединении, если она не подписала договор), чтобы стать стороной договора и чтобы его положения стали для нее обязательными (см. статьи 27(2) и 28 [Основного предложения по договору о законах по образцам](#)).

Согласно статье 18(а) Венской конвенции о праве международных договоров подписание создает обязательство воздерживаться от действий, которые лишили бы договор его объекта и цели.

Когда состоится подписание?

На дипломатических конференциях, проводимых под эгидой ВОИС, подписание заключительного акта и договора происходит на церемонии подписания после закрытия соответствующей дипломатической конференции. Делегации, чей мандат и полномочия признаны соответствующими установленным требованиям, могут выбрать, будут ли они подписывать только заключительный акт или и заключительный акт, и договор.

В течение какого периода договор будет открыт для подписания?

В соответствии с договорной практикой ВОИС статья 31(2) [Основного предложения по договору о законах по образцам](#) гласит, что Договор о законах по образцам будет открыт для подписания в течение одного года после его принятия.

Контактная информация

Запросы на получение более подробной информации о процедурных и правовых аспектах Дипломатической конференции просьба направлять по адресу:
legalcounsel@wipo.int.

ПРИЛОЖЕНИЕ А

Образец мандата²

Имею честь информировать Международное бюро о том, что правительство [название государства] будет представлено на Дипломатической конференции по заключению и принятию договора о законах по образцам, которая состоится в Эр-Рияде, Королевство Саудовская Аравия, 11–22 ноября 2024 года, следующей делегацией:

[полное имя и должность делегатов]

Совершено в [место] [дата].

[ФИО, должность]

[Подпись]

² Мандат должен содержаться в вербальной ноте постоянного представительства государства в Женеве или в письме за подписью постоянного представителя в Женеве. Также мандатом считается вербальная нота министерства иностранных дел этого государства или письмо за подписью министра иностранных дел.

ПРИЛОЖЕНИЕ В

Образец полномочий³

Я, [имя и должность главы государства, главы правительства или министра иностранных дел], настоящим уполномочиваю [полное имя и должность делегата или делегатов] представлять правительство [название государства] на Дипломатической конференции по заключению и принятию договора о законах по образцам, которая состоится в Эр-Рияде, Королевство Саудовская Аравия, 11–22 ноября 2024 года (ниже именуемой «Дипломатическая конференция»), участвовать в ее работе и подписать от имени правительства [название государства] договор, принятый на Дипломатической конференции.

Совершено в [место] [дата].

[ФИО, должность]

[Подпись]

³ Подлежат подписанию главой государства, главой правительства или министром иностранных дел.